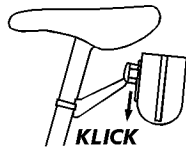
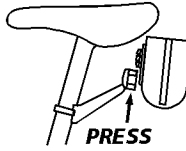


Schnellbefestigung an Federsätteln.
Beim Einschieben in den KLICKfix Adapter verriegelt das Zubehör sicher und ist auf Tastendruck abnehmbar.



Quick release for sprung saddles. With one click the accessory snaps in the adapter. Press red button to release.



Fixation rapide pour selle à ressort. Un simple « clic » suffit pour accrocher l'accessoire au support. Appuyer sur le bouton rouge pour libérer.

Wichtiger Hinweis: Beim Fahrrad-Transport auf dem Autodach das Zubehör unbedingt abnehmen.

Important If you transport the bike on a car-rack, do not leave the accessory in the adapter.

Avis important Ne pas oublier de retirer les accessoires lorsque le vélo est transporté sur une voiture.

FEDERSATTEL ADAPTER

Sprung saddle adapter
Dispositif de fixation
pour selle à ressort

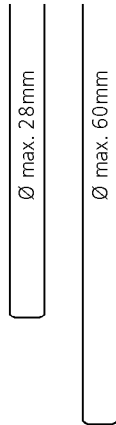


RIXEN KAUL

KLICKfix

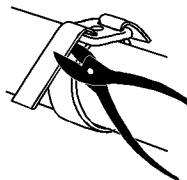
www.klickfix.com

UNIFIT  **Montage mit Edelstahlband** Band entsprechend Rohrdurchmesser wählen. Spannstück und Band entsprechend der Abbildung montieren. Das vormontierte Band soll eng am Rohr anliegen. Zum Abtrennen der Überlänge Metallband ca. 1cm hinter Spannstück abschneiden.



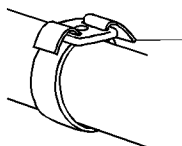
Mounting with stainless strap

Mount strap and tension plate (with thread and two slots) as shown in the drawings. The premounted strap should sit tight on the tube. If it is necessary to cut the strap at least 1cm should remain clear.



Montage de la languette acier

Insérer la languette métallique dans la bride et la plier. Présenter l'ensemble sur le tube où sera installé le support. L'autre extrémité de la languette ceinturant le tube, sera insérée dans la deuxième fente de la boucle. Tendre la languette et la plier. Mesurer 1cm de longueur à cette extrémité et couper le surplus avec un outil approprié.



Halter Montage Den Träger auf der Schelle an der Sattelstütze festschrauben.

Final mounting Fix the bracket on the seat post as shown in the drawings.

Montage final Fixer l'adaptateur sur la tige de selle (voir schéma).

